

## POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ WSPÓLNEJ POLITYKI HANDLOWEJ

### KOMISJA EUROPEJSKA

#### Zawiadomienie dotyczące środków antysubsydyjnych nałożonych na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzących m.in. z Pakistanu oraz częściowego wznowienia dochodzenia antysubsydyjnego dotyczącego przywozu niektórych politereftalanów etylenu pochodzących m.in. z Pakistanu

(2013/C 138/10)

Wyrokiem z dnia 11 października 2012 r. w sprawie T-556/10 Sąd unieważnił art. 1 rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 857/2010 z dnia 27 września 2010 r. nakładającego ostateczne cło wyrównawcze i stanowiącego o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz niektórych politereftalanów etylenu pochodzących z Iranu, Pakistanu i Zjednoczonych Emiratów Arabskich<sup>(1)</sup> („ostatecznego rozporządzenia antysubsydyjnego” lub „zaskarżonego rozporządzenia”), w zakresie, w jakim artykuł ten dotyczy pakistańskiego producenta eksportującego Novatex Ltd. („przedsiębiorstwo Novatex” lub „przedsiębiorstwo objęte postępowaniem”) i w zakresie, w jakim ostateczne cło wyrównawcze nałożone na przywóz niektórych politereftalanów etylenu do Unii Europejskiej przekracza ostateczne cło wyrównawcze znajdujące zastosowanie w sytuacji braku błędu dotyczącego kwoty wskazanej w pozycji 74 zeznania podatkowego za rok podatkowy 2008.

#### 1. Częściowe wznowienie dochodzenia antysubsydyjnego

Sąd uznał, że Komisja i Rada naruszyły art. 3 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 597/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(2)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), gdyż, ustalając kwotę subsydium w odniesieniu do przedsiębiorstwa Novatex w ramach ostatecznego systemu podatkowego, organy te powinny były uwzględnić fakt, że pozycja 74 zeznania podatkowego przedsiębiorstwa za rok podatkowy 2008 r. została zmieniona.

Zgodnie z orzecznictwem unijnym<sup>(3)</sup> w przypadkach, gdy postępowanie składa się z kilku etapów, unieważnienie jednego z tych etapów nie unieważnia całości postępowania. Postępowanie antysubsydyjne stanowi przykład takiego postępowania wieloetapowego. W rezultacie unieważnienie części rozporządzenia w sprawie ostatecznych ceł antysubsydyjnych nie

pociąga za sobą unieważnienia całej procedury przeprowadzonej przed przyjęciem przedmiotowego rozporządzenia. Z drugiej strony zgodnie z art. 266 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej instytucje Unii Europejskiej zobowiązane są do wykonania wyroku Sądu z dnia 11 października 2012 r. W związku z powyższym instytucje Unii, stosując się w ten sposób do przedmiotowego wyroku, mają możliwość skorygowania tych aspektów zaskarżonego rozporządzenia, które doprowadziły do jego częściowego unieważnienia, pozostawiając niezmienną treść niezaskarżonych przepisów, które nie zostały objęte wyrokiem<sup>(4)</sup>. Należy zaznaczyć, że nadal obowiązują wszelkie pozostałe ustalenia poczynione w zaskarżonym rozporządzeniu, które nie zostały zaskarżone w terminie przewidzianym na odwołanie, i w związku z tym nie były rozpatrywane przez właściwe sądy i nie doprowadziły do unieważnienia zaskarżonego rozporządzenia.

Komisja postanowiła zatem wznowić dochodzenie antysubsydyjne dotyczące przywozu niektórych politereftalanów etylenu pochodzących m.in. z Pakistanu, wszczęte na podstawie rozporządzenia podstawowego. Wznowienie to ma ograniczony zakres obejmujący wykonanie ustaleń Sądu w zakresie, w jakim dotyczą one przedsiębiorstwa Novatex.

#### 2. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i ustaleniu, że częściowe wznowienie dochodzenia antysubsydyjnego jest uzasadnione, niniejszym Komisja częściowo wznowia dochodzenie antysubsydyjne dotyczące przywozu niektórych politereftalanów etylenu pochodzących m.in. z Pakistanu, wszczęte na podstawie art. 10 rozporządzenia podstawowego w drodze zawiadomienia opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(5)</sup>.

Wznowienie to ma ograniczony zakres obejmujący wykonanie wyżej wymienionego wyroku w zakresie, w jakim dotyczy on

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 254 z 29.9.2010, s. 10.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93.

<sup>(3)</sup> Sprawa T-2/95, *Industrie des poudres sphériques (IPS)* przeciwko Radzie, Rec. [1998], s. II-3939.

<sup>(4)</sup> Sprawa C-458/98 P, *Industrie des poudres sphériques (IPS)* przeciwko Radzie, Rec. [2000], s. I-08147.

<sup>(5)</sup> Dz.U. C 208 z 3.9.2009, s. 7.

ustalenia kwoty subsydium dla przedsiębiorstwa Novatex w ramach ostatecznego systemu podatkowego i wpływu tego ustalenia na stawkę cła wyrównawczego mającą zastosowanie do tego przedsiębiorstwa.

Wszystkie zainteresowane strony wzywa się niniejszym do przedstawienia swoich opinii, przedłożenia informacji oraz dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Wymienione informacje i dowody je potwierdzające powinny wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 3 lit. a) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególnie powody, dla których powinny zostać wysłuchane. Wniosek taki należy złożyć w terminie określonym w pkt 3 lit. b) niniejszego zawiadomienia.

### 3. Terminy

#### a) Dla stron zgłaszających się i przedkładających informacje

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i wszystkie inne informacje w terminie 20 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, chyba że wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

#### b) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 20 dni.

### 4. Oświadczenia pisemne i korespondencja

Wszelkie oświadczenia pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, i korespondencję dostarczone przez zainteresowane strony, w odniesieniu do których wnioskuje się o ich traktowanie na zasadzie poufności, należy oznakować „Limited”<sup>(1)</sup>.

Zgodnie z art. 29 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zainteresowane strony przedstawiające informacje oznakowane „Limited” powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „For inspection by interested parties”. Streszczenia powinny być wystarczająco szczegółowe, żeby pozwolić na prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności. Jeżeli zainteresowana strona przekazująca poufne informacje nie dostarczy ich niepoufnego streszczenia w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, takie poufne informacje mogą zostać pominięte.

<sup>(1)</sup> Dokument oznakowany „Limited” jest uważany za dokument poufny zgodnie z art. 29 rozporządzenia Rady (WE) nr 597/2009 (Dz.U. L 188 z 18.7.2009, s. 93) i art. 12 Porozumienia WTO w sprawie subsydiów i środków wyrównawczych. Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Zainteresowane strony proszone są o składanie wszelkich oświadczeń i wniosków w formie elektronicznej (oświadczenia niepoufne – pocztą elektroniczną, poufne – na płytach CD-R/DVD) oraz o wskazanie swojej nazwy, adresu, adresu e-mail, numeru telefonu i faksu. Pełnomocnictwa oraz ich aktualizacje należy jednak składać w formie papierowej, tj. pocztą lub osobiście, na adres podany poniżej. Zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, jeżeli zainteresowana strona nie może przekazać oświadczeń i wniosków w formie elektronicznej, musi niezwłocznie poinformować o tym Komisję. Zainteresowane strony mogą uzyskać dodatkowe informacje dotyczące korespondencji z Komisją na odpowiedniej stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Office: N105 08/020  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: [TRADE-PET-SUBSIDY@ec.europa.eu](mailto:TRADE-PET-SUBSIDY@ec.europa.eu)  
Faks +32 22985748

### 5. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń potwierdzających lub zaprzeczających na podstawie dostępnych faktów zgodnie z art. 28 rozporządzenia podstawowego.

W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, informacje te nie są brane pod uwagę, a ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 28 rozporządzenia podstawowego.

Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 28 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

### 6. Rzecznik praw stron

Zainteresowane strony mogą wystąpić o interwencję urzędnika Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw stron. Rzecznik praw stron pośredniczy w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji prowadzącymi dochodzenie. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski o dostęp do akt, spory dotyczące poufności dokumentów, wnioski o przedłużenie terminów i wnioski stron trzecich o przesłuchanie. Rzecznik praw stron może zorganizować przesłuchanie indywidualnej zainteresowanej strony i podjąć się mediacji, aby zapewnić pełne wykonanie prawa zainteresowanych stron do obrony.

Wniosek o przesłuchanie z udziałem rzecznika praw stron należy sporządzić na piśmie, podając uzasadnienie.

Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych DG ds. Handlu dotyczących rzecznika praw stron: [http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm)

## 7. Przetwarzanie danych osobowych

Wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych <sup>(1)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.